
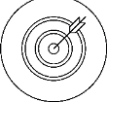






## INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI – VIDEOSORVEGLIANZA

La presente informativa, resa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 integra il contenuto dell'informativa di primo livello, in relazione al trattamento dei dati personali effettuato mediante impianto di videosorveglianza, nel rispetto della vigente normativa in materia protezione dei dati personali.

--

This information notice, provided pursuant to Article 13 of Regulation (EU) 2016/679, supplements the content of the first-level information notice, in relation to the processing of personal data carried out by means of video-surveillance systems, in compliance with the applicable data protection legislation.

	<b>Titolare del trattamento – Data controller</b> <b>Clinica Baviera Italia S.r.l.</b> <b>Sede:</b> Via Trenno 12, Milano, 20151 <b>e-mail:</b> <a href="mailto:privacy@clinicabaviera.com">privacy@clinicabaviera.com</a>	
	<b>Finalità e basi giuridiche del trattamento</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tutela del patrimonio aziendale</li> </ul> <p>Legittimo interesse del Titolare del trattamento per il perseguimento delle finalità indicate – <b>art. 6, par. 1, lett. f) del Regolamento (UE) 2016/679.</b></p>	<b>Purpose and legal basis of processing</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Protection of company assets</li> </ul> <p>Legitimate interest of the Data Controller in the pursuit of the stated purposes - <b>Art. 6(1)(f) of Regulation (EU) 2016/679.</b></p>
	<b>Categorie di dati e modalità di trattamento</b> <p>I dati personali raccolti tramite l'impianto di videosorveglianza, costituiti da immagini, saranno trattati per le sole finalità indicate, nel rispetto dei principi previsti dalla vigente normativa in materia di protezione dei dati personali.</p>	<b>Data categories and processing methods</b> <p>Personal data collected through the video surveillance system, consisting of images, will be processed for the purposes indicated only, in compliance with the principles laid down in the applicable data protection legislation.</p>
	<b>Periodo di conservazione dei dati personali</b> <p>Le immagini saranno conservate, in coerenza con quanto indicato all'interno del cartello di segnalazione delle aree sottoposte a videosorveglianza, per un periodo massimo di <b>24 ore</b>.  Decorso tale termine le immagini saranno cancellate mediante sovrascrittura automatica.</p>	<b>Data retention</b> <p>The images will be retained, in accordance with the indications on the sign indicating the areas under video surveillance, for a maximum period of <b>24 hours</b>.  After this period, the images will be deleted by automatic overwriting.</p>
	<b>Diritti degli interessati</b> <p>I soggetti ripresi, in qualità di interessati, potranno esercitare, ove -applicabili, i diritti di cui agli artt. 15-22 del Regolamento (UE) 2016/679, contattando il Titolare del trattamento o il Responsabile della Protezione dei Dati agli indirizzi indicati.  Nel caso in cui gli interessati ritengano che il trattamento effettuato non sia conforme a quanto prescritto dalla vigente normativa privacy, potranno proporre reclamo all'Autorità Garante, seguendo la procedura e le indicazioni disponibili sul sito web <a href="http://www.garanteprivacy.it">www.garanteprivacy.it</a></p>	<b>Rights of data subjects</b> <p>The subjects filmed, in their capacity as data subjects, may exercise, where -applicable, the rights set forth in Articles 15-22 of Regulation (EU) 2016/679, by contacting the Data Controller or the Data Protection Officer at the addresses indicated.  In the event that the data subjects consider that the processing carried out does not comply with the requirements of the privacy legislation in force, they may lodge a complaint with the Data Protection Authority, following the procedure and indications available on the website <a href="http://www.garanteprivacy.it">www.garanteprivacy.it</a></p>
	<b>Data Protection Officer</b> Responsabile della Protezione dei Dati è contattabile al seguente indirizzo: <a href="mailto:dpo@clinicabaviera.com">dpo@clinicabaviera.com</a>	
		The Data Protection Officer can be contacted at the following address: <a href="mailto:dpo@clinicabaviera.com">dpo@clinicabaviera.com</a>